

MITACA
PROFESSIONAL
SYSTEM

KAVNI APARAT MITACA m5
Made in Italy

NAVODILA ZA UPORABO

SPLOŠNE INFORMACIJE

Pozor. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo:

- uporaba, ki je neprimerna ali ni v skladu s predvideno;
- popravila, ki se ne izvajajo na pooblaščenem servisu;
- poseganje v napajalni kabel;
- poseganje v kateri koli sestavni del naprave;
- uporaba neoriginalnih delov in dodatkov.

V takih primerih je garancija nična in neveljavna.

Ta navodila za uporabo hranite na varnem in v bližini aparata, če bi jih morala uporabiti druga oseba. Za več informacij ali za odgovore na vprašanja, ki niso zajeta ali niso popolnoma pojasnjena v teh navodilih, se obrnite na tehnika.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napajalna napetost 220 V/50 Hz

Črpalka 48/62 W/50 V CL. NSF

Varnostna toplotna varovalka

Moč grelnika 1000 W

Največja moč 1100 W

Grelec skodelic

Dolžina napajalnega kabla 1 m

Prostornina posode za vodo 2,5 l

Izdelano v Italiji

Ta naprava je skladna z evropskimi direktivami

VARNOSTNE NAPRAVE

Toplotna varovalka



KAM POSTAVITI KAVNI APARAT

- Kavni aparat postavite na varno mesto, kjer ga nihče ne more nagniti ali poškodovati.
- Kavnega aparata ne uporabljajte na prostem. Aparata nikoli ne puščajte na območjih, kjer je temperatura nižja ali enaka 5 °C, če je napolnjen z vodo.
- Kavnega aparata ne postavljajte na vroče površine ali blizu odprtega ognja, saj lahko to poškoduje aparat.

ČIŠČENJE KAVNEGA APARATA

- Pred čiščenjem izklopite vsa stikala in izključite aparat. Pustite, da se aparat ohladi. Kavnega aparata nikoli ne potopite v vodo!
- Prepovedano je sušenje katerega koli dela aparata v običajnih in/ali mikrovalovnih pečicah. Servisiranje notranjih delov aparata je strogo prepovedano.

NEGA KAVNEGA APARATA

- Po vsaki uporabi izklopite vsa stikala na aparatu, ga izključite in izpraznite posodo za vodo.
- Aparat shranjujte na suhem mestu, zunaj dosega otrok.
- Aparat zaščitite pred prahom in umazanijo.
- Izdelava in izvedba se zaradi tehnološkega napredka lahko spremenita brez predhodnega obvestila.
- Ta naprava je skladna z evropsko direktivo.

VARNOSTNA NAVODILA

- Nikoli ne dovolite, da pridejo deli, ki so pod električno napetostjo, v stik z vodo: obstaja nevarnost kratkega stika! Para in vroča voda lahko povzročita opekline!
- Aparat je zasnovan izključno za domačo uporabo. Tehnične spremembe in nezakonita uporaba aparata so prepovedane zaradi z njimi povezanih tveganj. Aparat smejo uporabljati samo odrasli v stabilnem psihofizičnem stanju.
- Aparat priključite samo na ustrezno vtičnico.
- Vedno se prepričajte, da je električna vtičnica opremljena z ozemljitveno linijo in je pod napetostjo, ki ustreza vrednosti, navedeni na podatkovni ploščici aparata.
- Aparata ne uporabljajte, če je napajalni kabel okvarjen.
- Okvarjene kable ali vtiče naj nemudoma zamenja izključno pooblaščen servisni center.
- Ne dovolite, da napajalni kabel prehaja okrog vogalov, prek ostrih robov ali nad zelo vročimi predmeti, in ga hranite stran od olja.
- Kavni aparat naj bo vsaj 60 cm stran od umivalnikov, vodnih pip, plamenov, vročih površin.
- Kavnega aparata ne prenašajte in/ali vlečite z napajalnim kablom.
- Aparata ne izklaplajte z vlečenjem napajalnega kabla in ne dotikajte se vtiča z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Prepričajte se, da otroci nimajo možnosti za igranje z aparatom. Aparata ne puščajte v njihovem dosegu, uporabi ali varstvu. Otroci se ne zavedajo nevarnosti, povezanih s hišnimi aparati.
- Če vre voda in/ali uhaja para, pazite na nevarnost opeklin!

Pri slabem stanju napajanja lahko naprava povzroči prehodne padce napetosti.

Aparat je namenjen gospodinjski in podobni uporabi, na primer:

- Pisarne in druga delovna mesta, vključno s čajnimi kuhinjami za zaposlene
- Kmetije
- Hoteli, moteli in drugi bivalni prostori, če jih neposredno uporabljajo stranke
- Nastanitvene zmogljivosti, ki ponujajo prenočišče za zajtrkom

Napajalni kabel vedno odstranite iz vtičnice:

- Pred odstranitvijo ali ponovno namestitvijo posode za vodo.
- Pri polnjenju posode za vodo.
- Če se zgodi okvara.
- Če aparata dlje časa ne boste uporabljali.
- Pred čiščenjem aparata.

Opozorilo:

Sledite spodnjim navodilom, da preprečite škodo na aparatu:

- Za polnjenje posode za vodo uporabite samo hladno vodo iz pipe. Vsakič, ko napolnite posodo za vodo, uporabite svežo vodo. Ne uporabljajte peneče mineralne vode ali drugih tekočin.
- Vedno zagotovite, da je posoda za vodo napolnjena. Uporaba vodne črpalke brez vode v posodi bo povzročila pregrevanje črpalke.

Pravno obvestilo

- Ta navodila vsebujejo bistvene informacije za pravilno delovanje in natančno vzdrževanje naprave ter informacije o delovanju aparata.
- Razumevanje takšnih informacij in upoštevanje navodil, navedenih v tej knjižici, je ključnega pomena za nenevarno, varno delovanje in vzdrževanje naprave.
- Če potrebujete dodatne informacije ali če naletite na težave, za katere menite, da v teh navodilih za uporabo niso bile ustrezno zajete ali jasno razložene, se obrnite na lokalnega prodajalca ali proizvajalca.
- Upoštevajte tudi, da vsebina tega priročnika z navodili ni del nobenega prejšnjega ali obstoječega dogovora, pravnega sporazuma ali pogodbe in da noben prihodnji dogovor, sporazum ali pogodba ne bo spremenil vsebine tega priročnika.
- Vse obveznosti proizvajalca so navedene v pogodbi o prodaji naprave, ki vsebuje tudi popolne in izključne pogoje garancije.
- Vsi pogoji zavarovanja, navedeni v pogodbi o prodaji, niso niti omejeni niti razširjeni s temi razlagami.
 - Ta navodila za uporabo vsebujejo informacije, zaščitene z avtorskimi pravicami.
 - Teh navodil za uporabo ni dovoljeno kopirati ali prevajati v drug jezik brez predhodnega pisnega dovoljenja proizvajalca.

Odstranjevanje naprave

- Naprav, ki niso več v uporabi, ne uporabljajte.
- Odklopite vtič iz električne vtičnice in prerežite napajalni kabel.
- Naprave, ki niso več v uporabi, je treba poslati v ustrezen zbirni center za odpadke.
- Izdelek in njegove sestavne dele odstranite v skladu z lokalnimi predpisi glede odstranjevanja električnih naprav.

Opozorilo:

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo:

- uporaba, ki je neprimerna ali ni v skladu s predvideno;
- popravila, ki se ne izvajajo na pooblaščenem servisu;
- poseganje v napajalni kabel;
- poseganje v kateri koli sestavni del naprave;
- uporaba neoriginalnih delov in dodatkov.

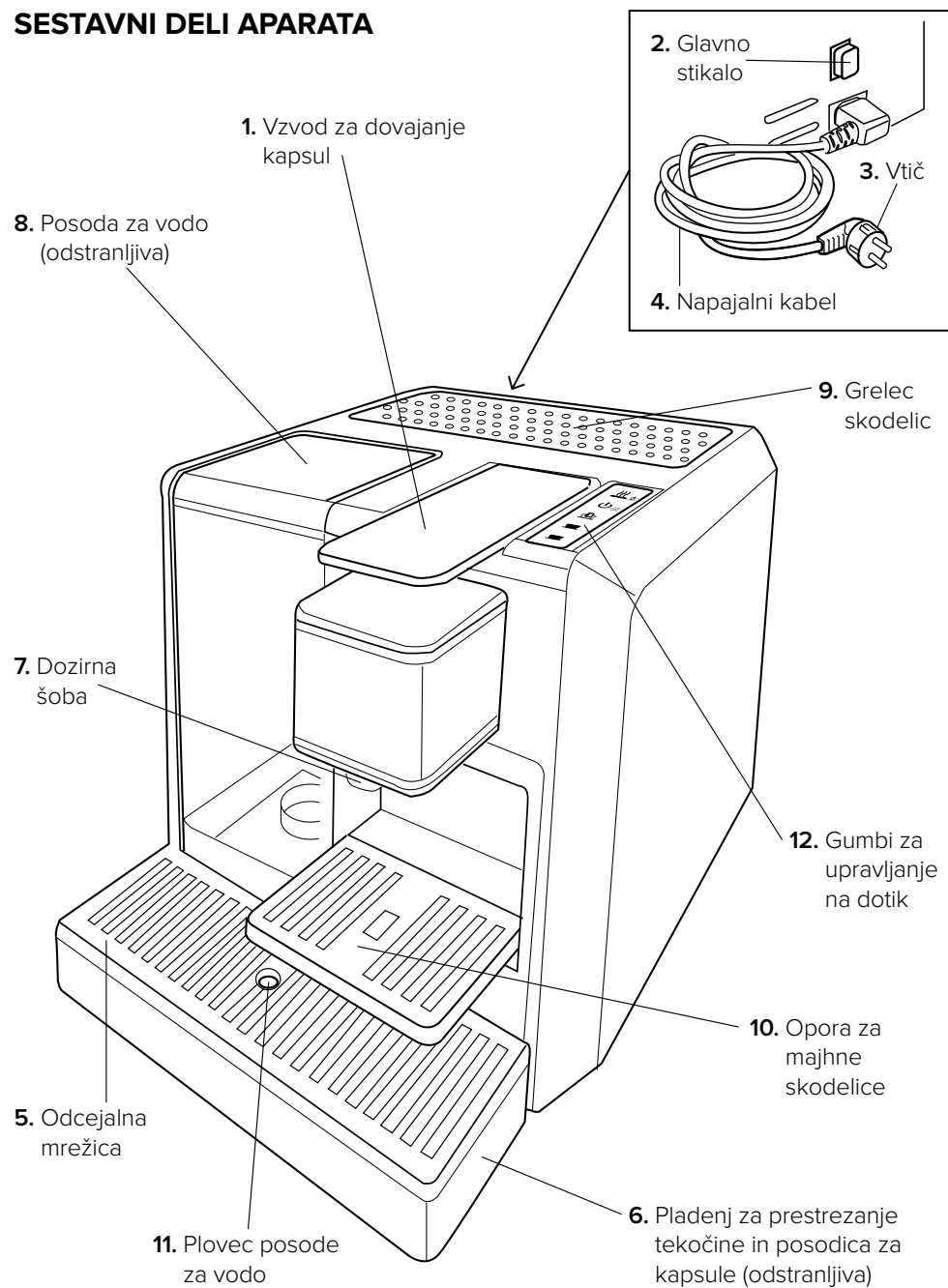
V takih primerih je garancija nična in neveljavna.

PRIPRAVA KAVNEGA APARATA ZA UPORABO

Razpakiranje:

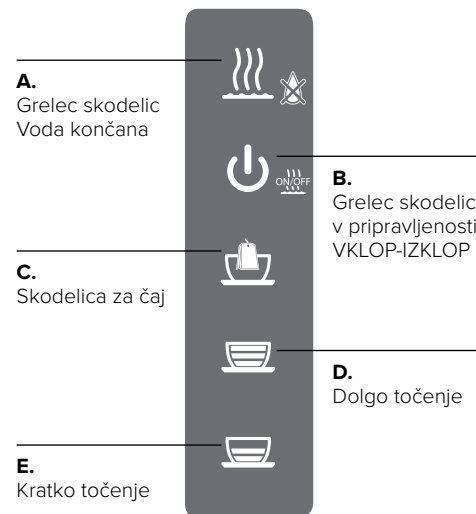
Preverite, ali je aparat poškodovan, potem ko ste ga vzeli iz embalaže. Ob dvomu o neoporečnosti aparata ne uporabljajte in se obrnite na prodajalca. Embalažni materiali ne smejo biti dostopni otrokom, saj lahko ti materiali predstavljajo nevarnost. Odstraniti ali skladiščiti jih je treba v skladu z lokalnimi predpisi o varstvu okolja.

SESTAVNI DELI APARATA

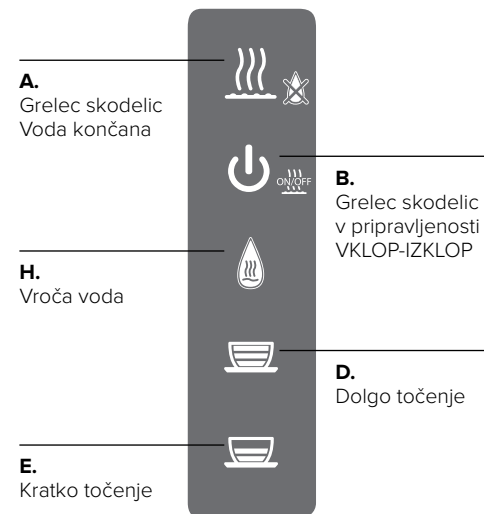


GUMBI ZA UPRAVLJANJE APARATA (GLEDE NA MODEL)

Osnovni model



Model z vročo vodo



Model z nastavkom za penjenje mleka



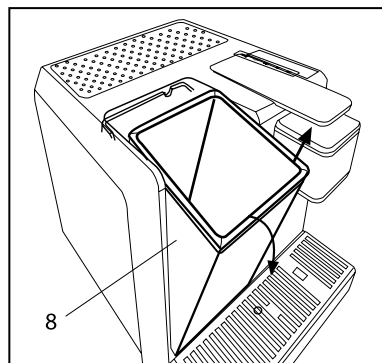
Model z nastavkom za penjenje mleka in vročo vodo



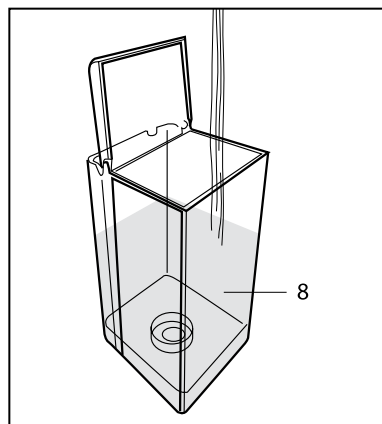
UPORABA APARATA ZA KAVO

Napolnite posodo za vodo

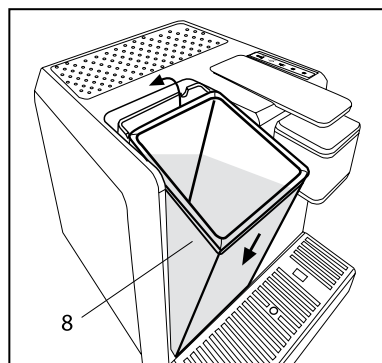
- Odstranite posodo (8) tako, da jo povlečete navzven in dvignete. **(Slika 1)**
- Rezervoar napolnite z vodo (največ 2,5 litra). **(Slika 2)**
- Posodo za vodo znova namestite, rahlo nagnite in namestite na ventil za vodo. Pritisnite zgornji del naprave, dokler ne zaslišite klika. Da bi se izognili uhajanju vode, preverite, ali je posoda trdno pritrjena. **(Slika 3)**



Slika 1




Slika 2



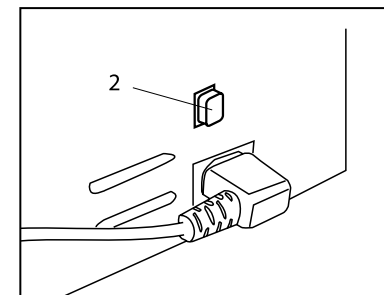
Slika 3

OPOMBA:

Ko opozorilna lučka za pomanjkanje vode  (A) počasi utripa, je posoda za vodo prazna. Vsi postopki točenja, ki potekajo, se prekinejo. Odstranite posodo (8) in jo napolnite z vodo ter tako omogočite samodejno ponovno delovanje aparata.

VKLOP/SEGREVANJE

- Uporabljajte kapsule, ki so namenjene aparatu.
- Aparat priključite tako, da vtič vstavite v vtičnico.
- Aparat vklopite z glavnim stikalom (2). **(Slika 4)**
- Gumbi za upravljanje začnejo počasi utripati; ko aparat doseže delovno temperaturo, gumbi zasvetijo s stalno osvetlitvijo, kar pomeni, da je naprava pripravljena za uporabo. **(Slika 4)**

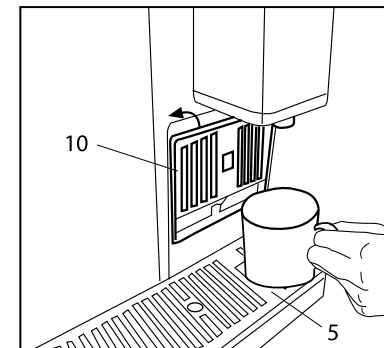


Slika 4

IZPIRANJE APARATA/NOTRANJNH CEVNIH SISTEMOV

Aparat je treba izprati tako pri prvi uporabi kot tudi takrat, ko dlje časa ni v uporabi. Z izvedbo tega hitrega postopka boste zagotovili, da bodo vsi notranji cevni sistemi izprani.

- Zaprite oporo za majhne skodelice (10) in na mrežico položite veliko skodelico (5). **(Slika 5)**
- Pritisnite gumb za izpiranje (D) **(Slika 6)** in počakajte, da se točenje konča. Tako se aparat izpere.

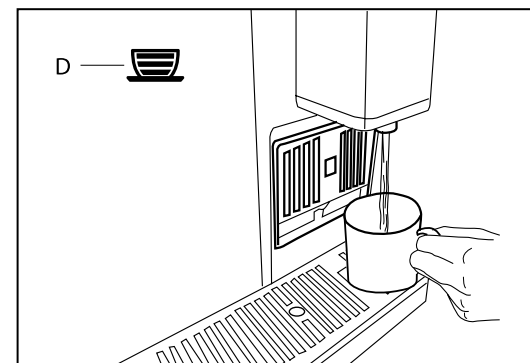


Slika 5

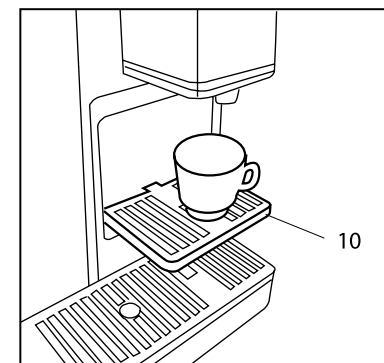
OPOMBA:

Nadzorne plošče aparatov imajo gumbe na dotik, zadošča že, da rahlo pritisnete na osvetljeni signal.

Za pripravo čaja ali dolgega espressa zaprite oporo za majhne skodelice (10). Za pravilno pripravo espressa spustite oporo za majhne skodelice (10). **(Slika 7)**




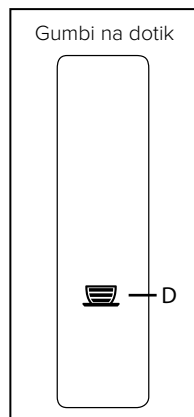
Slika 6



Slika 7




PROGRAMIRANJE TOČENJA

- Vključite aparat in v eni sekundi pritisnite ter za približno tri sekunde zadržite gumb  (D). **(Slika 8)**
- Takoj, ko zaslišite zvočni signal, spustite gumb.
- Naprava nadaljuje običajno delovanje, ikone z nastavitvami, ki jih je mogoče programirati, pa so označene s počasnim utripanjem. Zdaj je mogoče regulirati količino točenega napitka.
- Aktivirajte točenje s pritiskom na gumb za napitek, ki ga želite programirati, in ko dosežete zeleno količino, znova pritisnite gumb; tako se količina samodejno shrani v pomnilnik.
- Za vsak postopek točenja, ki ga želite programirati, ponovite zgoraj opisani postopek.
- S pritiskom na gumb (2) izklopite aparat, da shranite in zaprete način programiranja.



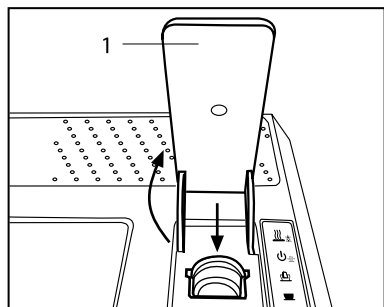
Slika 8

PRIPRAVA KAVE/ČAJA/NAPITKA

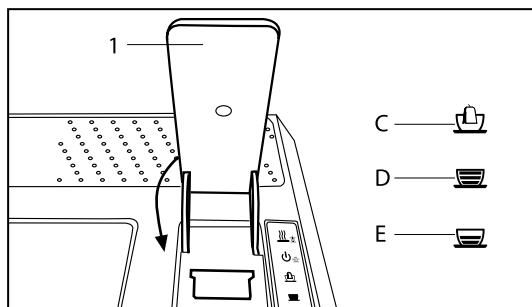
- Uporabljajte kapsule, ki so namenjene vašemu aparatu.
- Skodelico postavite pod šobo za točenje kave.
- Vzvod za dovajanje kapsul (1) počasi dvignite nazaj, dokler se ne ustavi, in vstavite kapsulo v predvideni prostor. **(Slika 9)**
- Popolnoma zaprite vzvod za dovajanje kapsul (1) in pritisnite enega od gumbov za točenje, dolgih  (D) ali kratkih  (E), kot vam je ljubše. Pri vstavljanju čajne kapsule pritisnite gumb  (C). **(Slika 10)**
- Točenje je indicirano z osvetlitvijo LED-diode, ki ustreza vrsti izbranega točenja.

OPOMBA:

- Točenje se samodejno ustavi. Če želite predčasno prekiniti točenje, znova pritisnite izbrani gumb.
- Za izvlek kapsule počasi dvignite vzvod (1). Če kapsula ni izvržena, ponovite postopek ali pritisnite enega od gumbov za točenje in hkrati dvignite vzvod (1).





Slika 9




Slika 10

FUNKCIJA VARČEVANJA Z ENERGIJO

Če je aparat vključen, vendar ga ne uporabljate, se po desetih minutah samodejno vklopi funkcija varčevanja z energijo: gumb  (B) ostane vključen, drugi gumbi pa se izklopijo.

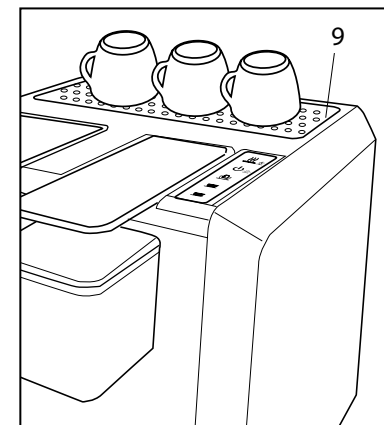
Za ponastavitev aparata znova pritisnite gumb  (B); gumbi bodo začeli utripati in ko bodo stalno osvetljeni, pomeni, da je aparat dosegel delovno temperaturo.

OPOMBA:

Pri modelih z nastavkom za penjenje mleka pritisnite gumb  (E) za tri sekunde, s čimer aktivirate funkcijo pripravljenosti.



NAMIG:


Za pripravo espressa uporabite predgrete debele skodelice, tako da se kava ne bo prehitro ohladila. Skodelice lahko segrejete na priloženem grelniku za skodelice (9). **(Slika 11)**




Slika 11

FUNKCIJA GRELCA SKODELIC

Ploščo za gretje skodelic lahko vklopite in izklopite s pritiskom in dvosekundnim držanjem gumba  (L). Če je grelec za skodelice vključen, to označuje LED dioda  (M).

Za izklop grelca za skodelice pritisnite in držite gumb  (L).

FUNKCIJA VROČE VODE (ODVISNO OD MODELA)




Pritisnite gumb  (H). Aparat bo začel točiti vročo vodo. Točenje se samodejno ustavi. Če želite predčasno prekiniti točenje, znova pritisnite izbrani gumb.

OPOMBA:

Pri modelih z nastavkom za penjenje mleka in vročo vodo pritisnite gumb  (D) za tri sekunde, s čimer aktivirate funkcijo vroče vode.

FUNKCIJA VROČEGA IN HLADNEGA SPENJENEGA MLEKA (ODVISNO OD MODELA)


S to funkcijo lahko segrevamo mleko na 65 °C s termostatsko nadzorovano paro in ga penimo; tako lahko dobimo gosto peno za kapučino, čokolado ali druge tople pijače, s čimer ohranimo lastnosti živil.

- V vrček nalijte želeno količino mleka, ne da bi presegli raven , označeno na vrčku. Vrček z metlico (13) v celoti vstavite na njegovo mesto. **(Slika 12)**
- Pritisnite gumb  (G) za vroče spenjeno mleko. Za hladno spenjeno mleko za dve sekundi pritisnite gumb  (G). Počakajte do konca priprave.

OPOMBA:

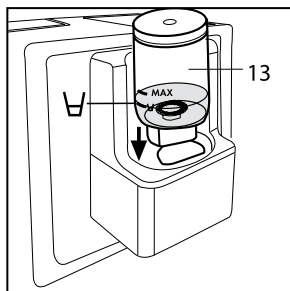
Vrček s pripravkom vzemite **(Slika 13)** in vsebino nalijte v skodelico **(Slika 14)**. Pred ponovno uporabo vrček temeljito operite. Vrček je mogoče razstaviti za natančnejše čiščenje **(Slika 15)** in ga oprati v pomivalnem stroju.

FUNKCIJA ČOKOLADE ALI TOPNE PIJAČE (ODVISNO OD MODELA)

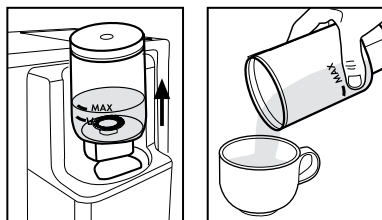
- Odprite pokrov metlice (13) in vlijte želeni odmerek tople pijače (čokolade itd.) in mleka do **MAX** stopnje, nato zaprite pokrov. Pritisnite gumb  (F) in počakajte na zaključek priprave. **(Slika 16)**

OPOMBA:

Vrček s pripravkom vzemite **(Slika 13)** in vsebino nalijte v skodelico **(Slika 14)**. Pred ponovno uporabo vrček temeljito operite. Vrček je mogoče razstaviti za natančnejše čiščenje **(Slika 15)** in ga oprati v pomivalnem stroju.

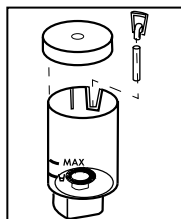


Slika 12

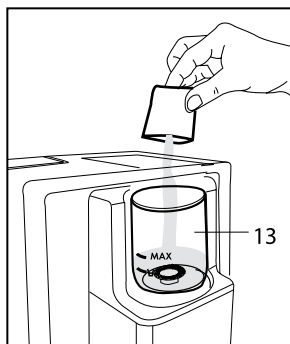


Slika 13

Slika 14



Slika 15



Slika 16

PO PRIPRAVI KAVE/ČAJA

Po pripravi kave/čaja lahko uporabljeno kapsulo zavržete na naslednji način:

1.) Vzvod dvignite nazaj (kapsula bo padla v priloženo posodo)

OPOMBA: Uporabljene kapsule se lahko v aparatu zataknejo, če niso takoj odstranjene. Če se to zgodi, dvignite in spustite vzvod, da sprostite kapsulo oz. kapsule. V posodico za kapsule se gre lahko kar 20/40 uporabljenih kapsul. Posodo redno praznite.

2. Če boste naredili še eno skodelico kave/čaja, vstavite novo kapsulo in ponovite postopek priprave kave/čaja. Če ste končali, spustite in zaklenite vzvod.

NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO IN VARNOST: Če boste nekaj časa odsotni od doma, ne pozabite izklopiti aparata pri glavnem stikalu (2). Enako storite ponoči, preden greste spat. Aparat se hitro segreje in je navadno pripravljen za uporabo v 1 minuti po vklopu. Če aparata za kavo dalj časa ne nameravate uporabljati, izpraznite posodo za vodo in izključite napravo.

PRAZNJENJE POSODE ZA KAPSULE

Priporočljivo je, da posodo za kapsule redno praznite in se tako prepričate, da se ne zataknejo. Odstranite posodo za kapsule (6), jo izpraznite in sperite. **(Slika 16)**

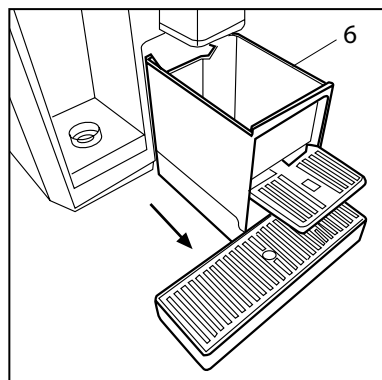
Očistite pladenj za prestrezanje tekočine in mrežico, da odstranite ostanke vode in kave. Po čiščenju znova namestite pladenj za prestrezanje tekočine in posodo za kapsule. **(Slika 17)**

OPOMBA:

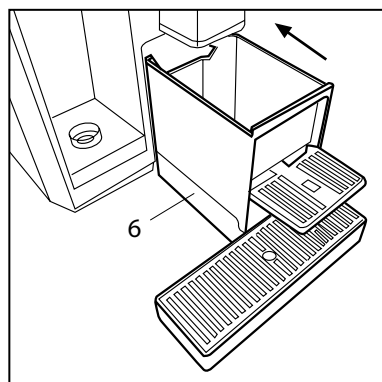
Ko rdeči plovec v pladnju (11) izstopi iz odprtine **(Slika 18)**, to pomeni, da voda, zbrana v pladnju za prestrezanje tekočine, presega mejno količino. Izvlecite posodo za kapsule (6), izpraznite pladenj za tekočine, ga natančno očistite in pladenj znova namestite skupaj s posodo za kapsule.

SHRANJEVANJE APARATA ZA KAVO

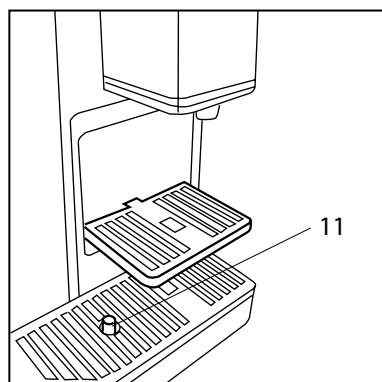
- Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, izklopite in izključite napajalnik.
- Kavni aparat hranite na suhem mestu, stran od prahu in zunaj dosega otrok.
- Svetujemo vam, da napravo shranite v originalni embalaži.
- Temperature v skladiščnem prostoru ne smejo biti nižje od 5 °C, da ne pride do poškodb notranjih delov aparata zaradi zmrzovanja vode v njem.



Slika 16



Slika 17



Slika 18

POPRAVILA/VZDRŽEVANJE

Ob okvari, napaki ali domnevnih okvarah po padcu izvlecite vtič iz vtičnice in se obrnite na pooblaščen servis. Nikoli ne uporabljajte aparata, ki je v okvari. Aparat lahko servisirajo ali popravljajo samo pooblaščen servisni centri. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo in/ali poškodbe, ki bi lahko nastale pri servisiranju, ki je v nasprotju z veljavnimi varnostnimi predpisi ali ga izvede nepooblaščen osebje.

ODSTRANJEVANJE

Naprave, ki niso več v uporabi, je treba brezplačno vrniti na prodajno mesto, da se zagotovi pravilno odstranjevanje. Naprave z nevarnimi okvarami je treba nemudoma odstraniti in se prepričati, da jih ni več mogoče uporabljati. Električnih naprav ne odvrzite med gospodinske odpadke (varovanje okolja).



NAVODILA ZA USTREZNO ODSTRANJEVANJE IZDELKA V SKLADU Z EVROPSKO DIREKTIVO 2012/19/EU

Simbol prekrižanega smetnjaka na napravi pomeni, da je treba izdelek po koncu njene življenjske dobe odvreči ločeno od gospodinskih odpadkov, in sicer tako, da jo odnesete na odlagališče za ločeno zbiranje odpadkov, namenjeno električnim in elektronskim napravam, ali pa tako, da ga vrnete prodajalcu, ko kupite drugo podobno napravo.

Če napravo, ki je ne uporabljate več, pravilno odstranite kot ločeni odpadki, jo je mogoče reciklirati, predelati in zavreči na ekološki način, s čimer se izognete negativnemu vplivu na okolje in zdravje ter prispevate tudi k reciklaži materialov, iz katerih je izdelan izdelek. Uporabnik je odgovoren za to, da napravo odnese na posebno odlagališče odpadkov po koncu njene življenjske dobe.

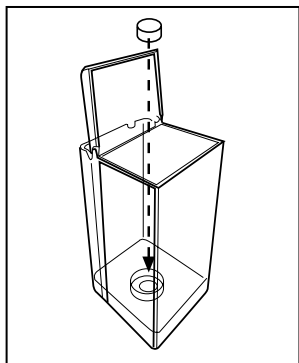
Za podrobnejše informacije o sistemih zbiranja, ki so na voljo, vas prosimo, da stopite v stik z vašo lokalno službo za odlaganje odpadkov ali prodajalcem, pri katerem ste kupili izdelek. Če napravo odvržete ali jo reciklirate in je ne odnesete na zbirališče za ločeno zbiranje odpadnih električnih naprav, boste dolžni plačati upravno denarno kazen, ki je predvidena v trenutni zakonodaji, povezani z nezakonitim odlaganjem odpadkov.

FILTER ZA MEHČANJE VODE (NEOBVEZNO)

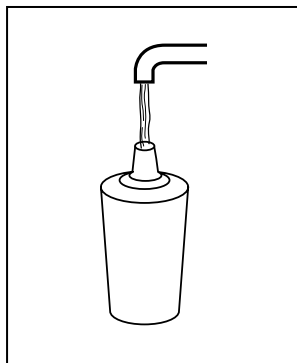
- Adapter namestite v posodo za vodo, kolikor daleč gre. **(Slika 19)**
- Filter napolnite z vodo. **(Slika 20)**
- Vpnite filter v adapter. **(Slika 21)**

NAPOTEK:

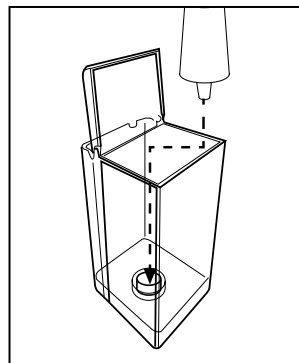
Filter menjajte vsakih 6 mesecev



Slika 19



Slika 20



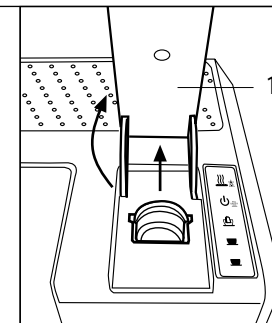
Slika 21

ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Vodni kamen se bo zaradi delovanja kavnega aparata neizogibno nakopičil. Navadno ga je treba odstraniti vsakih 5–6 mesecev. Če je voda zelo trda, vodni kamen čistite v krajših časovnih intervalih. Za odstranjevanje vodnega kamna lahko uporabite katero koli komercialno nestrupeno in neškodljivo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.

- Posodo za vodo napolnite z raztopino sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, narejeno po navodilih na embalaži izdelka.
- Ko je drugi cikel izpiranja zaključen, znova napolnite posodo za vodo. Aparat bo zdaj pripravljen za uporabo.

Težava	Rešitev	
Če izberete gumb za točenje (D-E), ne morete dobiti napitka.	1.) Posodo napolnite z vodo. 2.) Preverite, ali je posoda za vodo ustrezno nameščena. 3.) Dvignite vzvod, da dovod zraka odstrani kapsulo, in počakajte nekaj časa, da se črpalka ohladi, znova zaprite vzvod in izberite želeni napitek s pritiskom na enega od gumbov (D-E). 4.) Izpraznite posodo za kapsule in ponastavite funkcijo kave: aparat izklopite in znova vklopite ter izklopite in vklopite glavno stikalo (2). Če težave ne morete odpraviti, vas vljudno prosimo, da se obrnete na servisni center.	
Vzvod (1) ne drsi pravilno.	Pritisnite gumb za zagon (D-E), nato pa med odmerjanjem vode večkrat odprite in zaprite vzvod (1).	
Težava	Vzroki	Korektivni ukrep
Aparat ne toči več kave/čaja	Posoda za vodo je prazna	Napolnite posodo za vodo
	Črpalka je pokvarjena	Obrnite se na prodajalca
Aparat ne toči več kave, čaja ali vroče vode	Posoda za vodo ni dokončno nameščena	Pravilno namestite posodo za vodo
	Črpalka ne deluje	Obrnite se na prodajalca
Kava/čaj je hladen	Sistem ogrevanja je okvarjen	Obrnite se na prodajalca
Črpalka je preveč hrupna	Posoda za vodo je prazna	Napolnite posodo za vodo
	Posoda za vodo ni ustrezno nameščena	Pravilno namestite posodo za vodo
Nekaj kapljic pride iz vsebnika, še posebej, ko se aparat segreva	To ni napaka	Normalno je, da pride ven nekaj kapljic, to ni napaka
Kava je kislega okusa	Aparat po odstranjevanju vodnega kamna ni bil pravilno izpran	Znova izperite aparat



GARANCIJSKE OMEJITVE

Garancija ne krije popravil, ki jih povzročijo:

- Okvare zaradi vodnega kamna in okvare, ki jih povzroči neredno odstranjevanje vodnega kamna
- Okvare, ki jih povzroči upravljanje aparata pri napetostih, ki niso navedene na tipski ploščici
- Okvare zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja navodil za uporabo
- Okvare, ki jih povzročijo spremembe notranjosti aparata



Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



Handwriting practice area with 20 horizontal dotted lines.



PROIZVAJALEC

CAPITANI srl
Piazza IV novembre, 1
22070 Solbiate (CO)
Italija

Made in Italy

ESPRESSO 

POOBLAŠČENI PRODAJALEC

ESPRESSO d.o.o.
Fajfarjeva 33
1000 Ljubljana
Tel. 01 422 88 88
www.espresso.si

ETIS 

POOBLAŠČENI SERVISER

ETIS d.o.o.
Tržaška 333
1000 Ljubljana
Tel. 01 200 70 00
www.etis.si
